

A VOTE WILL NOT COMMIT ANY PROVINCIAL GOVERNMENT TO IMPLEMENT MEASURES IN A FIELD UNDER ITS CONSTITUTIONAL COMPETENCE".

E. REPLACE THE ARTICLE WITH THE FOLLOWING SIMPLIFIED FORMULA: "CANADA'S SIGNATURE WILL BE AFFIXED AS FOLLOWS: IN THE PLACE RESERVED FOR IT, AND IMMEDIATELY UNDER THE SIGNATURE OF THE CHAIRMAN OF THE DELEGATION THERE WILL APPEAR THE SIGNATURE OF THE MINISTER OF THE QUEBEC GOVERNMENT, TOGETHER WITH THAT OF A DELEGATE FROM EACH OF THE OTHER PROVINCES. THE FOLLOWING WORDING WILL BE USED: "GERARD PELLETTIER, SECRETARY OF STATE OF CANADA"; "MARCEL MASSE, MINISTER OF INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS OF QUEBEC".

F. ARTICLE ACCEPTED AS IS.

G. ARTICLE ACCEPTED, WITH AGREEMENT BETWEEN OUR OFFICIALS ON THE DELETION OF THE WORDS "FEDERAL GOVERNMENT". THE LIST WOULD READ AS FOLLOWS:

"CANADIAN DELEGATION

M. GERARD PELLETTIER SECRETARY OF STATE OF CANADA,
CHAIRMAN AND HEAD OF THE DELEGATION.

M.....

QUEBEC

M. MARCEL MASSE, MINISTER OF INTER-
GOVERNMENTAL AFFAIRS OF QUEBEC

M.....

NEW BRUNSWICK

M.....

ONTARIO

M.....

MANITOBA

M.....

ADVISERS

.....

II. ARRANGEMENTS CONCERNING THE QUEBEC GOVERNMENT'S ROLE IN CANADA'S PARTICIPATION IN THE AGENCY

A. GENERAL ASSEMBLIES

- Agreement on deletion of the first paragraph.

...6